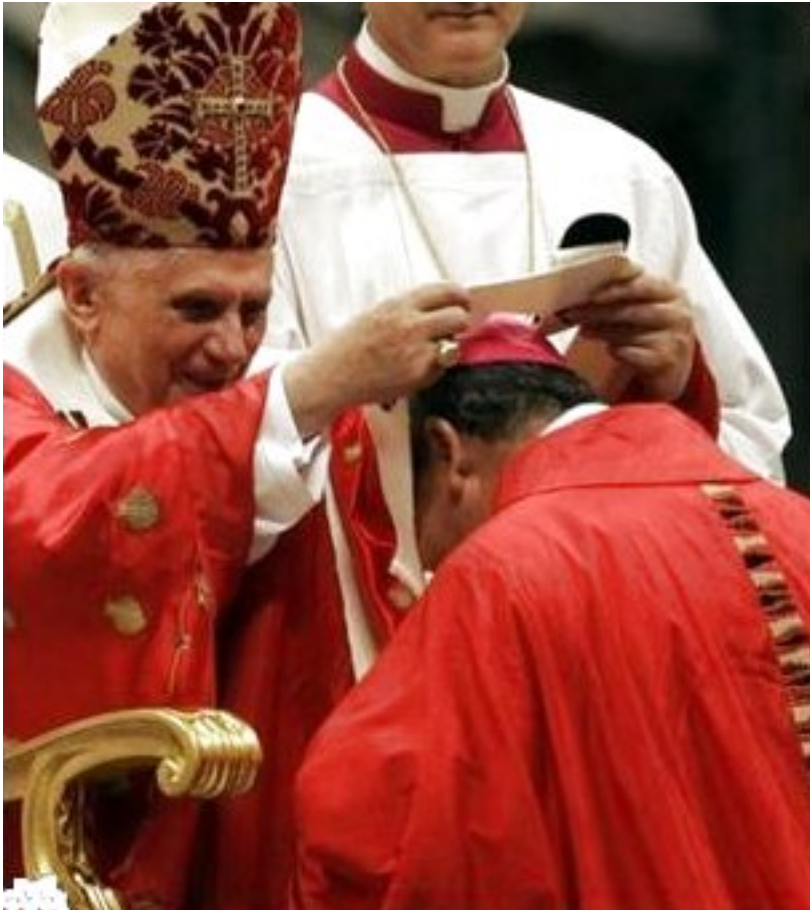


Thánh Lễ trao dây Pallium cho 38 Tổng Giám Mục tại đền thờ Thánh Phêrô

Tác Giả: Linh Ti&#n Kh&#i

Thứ Tư:, 30 Tháng 6 Năm 2010 15:32

Tổng thống thánh lễ Đức Thánh Cha chủ sự kính hai thánh Phêrô Phaolô và nghi thức trao dây Pallium cho 38 Tổng Giám Mục trên thi gi&#i t&#i đ&#n th&# thánh Phêrô



Sáng th&# ba 29-6-2010 Đ&#c Thánh Cha B&#n Đ&#c XVI đã chủ s&# trong đ&#n th&# thánh Phêrô lễ tr&#ng kính hai thánh Phêrô Phaolô Quan Th&#y c&#a Giáo H&#i Roma.

Cùng đ&#ng t&# v&#i Đ&#c Thánh Cha có m&#t s&# H&#ng Y và 38 v&# Tổng Giám Mục Tr&#ng Giáo T&#nh đ&#c Đ&#c Thánh Cha trao dây Pallium trong đó có Đ&#c Cha Phêrô Nguy&#n Văn Nh&#n, Tổng Giám Mục Hà N&#i.

38 Tổng Giám Mục nhận dây Pallium g&#m 4 v&# Italia, 3 v&# Hoa K&#, 3 v&# Tây Ban Nha, 2 v&# Anh

qu&#c, 2 v&# Brasil, 2 v&# Mehicô, các v&# khác đ&#n t&# các n&# c Ecuador, Zimbabwe, Lesotho, Canada, Angola, Phi Lu&#t Tân, Camerun, Slovenia, Nam Phi, B&#, Tchêques, Colombia, Panama, &#n Đ&#, Madagascar, Nam Hàn, Ba Lan, Vi&#t Nam, Ghana và Slovakia.

Tham dự thánh Lễ ngoài hàng chủ của Hội đồng Y, Tổng Giám Mục và Giám Mục hi&#n di&#n t&# i Roma cũng có phái đoàn của Giáo Hội chính thống Constantinopoli và 10.000 tín hữu, trong đó có một số linh mục và tu sĩ nam nữ Việt Nam.

M&# đầu thánh Lễ Đức Thánh Cha nói: "Anh chị em rất thân mến, tôi tha&#i xa xa Giáo Hội Roma của hành Lễ mừng kính các Tông Đồ Phêrô Phaolô như Lễ duy nhất trong cùng một ngày.

Ngày lễ hôm nay cũng là một dịp mừng niềm bi&#t &#n các chủ nhân lễ của Chúa Giêsu Kitô, đã trở thành anh em trong cuộc sống đời, và là một tuyên xưng lòng trung thành Giáo Hội duy nhất, thánh thiện, công giáo và tông truyền. Đầu chủ của Lễ Hi&#n Xu&#ng - chủ đoàn mừng nói mừng thi&#ng và hiệp nhất mừng dân tộc thành một dân duy nhất trong gia đình của Thiên Chúa - đã trở thành một cộng đồng. Trong khi kh&#n nài số chủ b&#u của các Tông Đồ Phêrô Phaolô, chúng ta hãy chú ý đến các hành các mục vụ nhiệm thánh và thú nhận các tội lỗi của chúng ta".

Gi&#ng trong thánh Lễ, Đức Thánh Cha đã qu&#ng di&#n đ&# tài sản từ do của Giáo Hội trong chi&#u kích lễ ch&# và tinh thần như đức c&#n trình bày trong các bài đọc ph&#ng v&#, và kh&#ng đ&#nh r&#ng Thiên Chúa gọi gửi các tội lỗi trung tín của Ngài, gọi là thoát khỏi khỏi mọi sự xấu và gọi là thoát Giáo Hội khỏi các quy&#n lệ tiêu cực.

Bài đọc thứ nhất sách Công Vụ kể về bi&#n của vua Hêrôđê bách hại Giáo Hội, bắt gi&# và t&#ng ngục thánh Phêrô. Nhưng đang đêm Thiên Chúa sai số thần đến tháo xi&#ng xích và gọi là thoát thánh nhân khỏi nhà tù Giêrusalem (Cv 12,1-11).

Bài đọc thứ hai trích từ thư thứ II thánh Phaolô Tông đồ gửi Timoteo, trong đó thánh nhân t&#ng kể về cuộc đời đức ông thư sắp kết thúc của mình, và xác nhận rằng Chúa đã luôn gọi gửi và gọi là thoát khỏi khỏi mọi nguy hiểm và số phận của người vào Nước vĩnh cửu (2 Tm 4,6-8.17-18). Thánh v&#nh 33 cũng kh&#ng đ&#nh Thiên Chúa gọi là thoát tín hữu khỏi mọi sự hãi.

Và đức bi&#t trong Phúc âm Chúa Giêsu b&#o đ&#m che ch&# toàn Giáo Hội khi m&#i s&#c m&#nh s&# đ&# và "các c&#a h&#a ng&#c s&# không th&#ng đ&#c Giáo Hội" (Mt 16,18). Cuộc chi&#n đ&#u c&#a Giáo Hội không ph&#i là cuộc chi&#n đ&#u v&#i phạm nhân, nh&#ng là v&#i nh&#ng quy&#n l&#c th&#n thiêng, v&#i nh&#ng b&#c th&#ng tr&# th&# gi&#i t&#i tâm này, v&#i nh&#ng th&#n linh quái ác t&# ch&#n tr&#i cao" (Pl 6,12). Áp d&#ng vào l&#ch s&# Giáo Hội Đ&#c Thánh Cha nói:

Th&#t th&#, n&#u chúng ta nghĩ t&#i hai ngàn năm l&#ch s&# c&#a Giáo Hội, chúng ta có th&# ghi nh&#n nh&# Chúa Giêsu đã báo tr&#c r&#ng đ&#i v&#i các kitô h&#u đã không bao gi&# thi&#u các th&# thách. Trong m&#t vài giai đ&#n và t&#i m&#t vài n&#i, các th&# thách đó có tích cách bách h&#i th&#c s&#.

Tuy nhiên các kh&# đau đó không gây ra, và không là nguy hi&#m tr&#m tr&#ng nh&#t đ&#i v&#i Giáo Hội. Q&#a th&#, nguy hi&#i l&#n nh&#t Giáo Hội ph&#i ch&#u là nh&#ng gì làm ô nhi&#m đ&#c tin và cuộc s&#ng kitô c&#a các thành ph&#n và các c&#ng đoàn, và t&#n công s&# toàn v&#n c&#a Thân Mình m&#u nhi&#m, làm suy y&#u kh&# năng ngôn s&# và ch&#ng tá c&#a nó, và v&#y b&#n v&# đ&#p g&#ng m&#t c&#a nó.

Đây là th&#c t&#i đ&#c thánh Phaolô nói t&#i trong th&# th&# I g&#i tín h&#u Corintô khi tr&# l&#i m&#t s&# v&#n đ&# chia r&#, không trung th&#c và b&#t trung v&#i Tin M&#ng đ&#a Giáo Hội. Th&# th&# II g&#i Timoteo cũng nói t&#i các "nguy hi&#m c&#a th&#i cu&#i cùng" là các thái đ&# s&#ng tiêu c&#c thu&#c th&# gian có th&# ti&#m nhi&#m c&#ng đoàn kitô nh&# ích k&#, khoe khoang, kiêu căng, ham h&# ti&#n b&#c vv... (2Tm 3,1-5).

Ti&#p t&#c bài gi&#ng Đ&#c Thánh Cha nói: Thiên Chúa b&#o đ&#m cho Giáo Hội đ&#c t&# do kh&#i các ràng bu&#c v&#t ch&#t c&#n ngăn s&# m&#nh c&#a Giáo Hội cũng nh&# kh&#i các s&# đ&# tinh th&#n và luân lý.

L&# nghi trao dây Pallium bi&#u hi&#u cho s&# hi&#p nh&#t cũng đi&#n t&# s&# t&# do mà Chúa Kitô đã h&#a v&#i Thánh Phêrô. Đ&#c Thánh Cha gi&#i thích ý nghĩa s&# hi&#p thông v&#i Phêrô và các Ng&#&#i K&# V&# nh&# sau:

Trên bình đi&#n l&#ch s&#, s&# hi&#p nh&#t v&#i Tông Tòa b&#o đ&#m cho các Giáo Hội đ&#a ph&#ng và các Hội Đ&#ng Giám Mục s&# t&# do đ&#i v&#i các quy&#n b&#nh đ&#a ph&#ng, qu&#c gia hay qu&#c t&#, trong m&#t vài tr&#ng h&#p có th&# ngăn c&#n s&# m&#nh c&#a Giáo Hội. Ngoài ra, và m&#t cách đ&#c bi&#t, s&# v&# Phêrô là b&#o đ&#m c&#a s&# t&# do trong nghĩa g&#n bó tr&#n v&#n v&#i s&# th&#t, v&#i truy&#n

thống đích thật, và như thế Dân Chúa được gìn giữ các lề mề và đức tin và luân lý...

Đấy là điều hiển nhiên trong truyền thống các Giáo Hội bí bách hội, hay bởi các quy định lệ xen vào, hoặc bởi các thách thức khó khăn khác. Nhưng nó cũng không kém phần quan trọng trong truyền thống các Công đoàn bởi như họ cũng có các giáo thuyết lề mề hay các khuynh hướng ý thức học và thực hành trái với Tin Mừng. Như thế, trong nghĩa này, Dây Pallium trở thành dấu chỉ của sự tự do, giống như "ách êm ái như nhung" mà Chúa Giêsu mời gọi mọi người mang trên vai (Mt 11,29-30).

Sau cùng là Đức Chúa Kitô hứa giải thoát Giáo Hội khỏi các quy định lệ hà khắc. Một trong các hậu quả của đức thù hành đức của Kitô Do là gây chia rẽ trong Công đoàn Giáo Hội. Thật thế, các chia rẽ là tri thức của sự mất mát của tất cả những gì tác động đến các thành phần Giáo Hội, chỉ sau khi được nhìn nhận rõ ràng.

Sự hiệp nhất của Giáo Hội đâm rễ sâu nơi sự hiệp nhất với Chúa Kitô là nguồn gốc của sự hiệp nhất trần thế và của các Kitô hữu, cũng được tìm kiếm và canh tân từ đời này sang đời khác. Đức Thánh Cha xin hai thánh Phêrô Phaolô bầu cử cho các Tổng Giám Mục Truyền Giáo Tổng hợp ngày càng yêu mến Hội Thánh hơn là Thân Mình máu thịt của Chúa Kitô, sự giải cứu hiệp nhất và hòa bình cho mọi người, cũng như biết tận hưởng vui dâng hiến và vượt vượt khổ đau phải chịu vì trung thành với Tin Mừng cho sự thánh thiện và sự mất mát của Giáo Hội. Ngài xin Đức Trinh Nữ Maria, Nữ Vương các Tông Đồ, luôn che chở các vị trong sự vất vả Tổng Giám Mục Truyền Giáo Tổng hợp.

Sau khi Đức Thánh Cha kết thúc buổi giảng, các Phó tế băng các dây Pallium tại trước bàn thờ Tuyên xưng đức tin. Dây Pallium hay Dây Quàng Còng có hai dải ở phía trước và phía sau, quàng bên ngoài áo lễ, được dệt bằng lông chiên màu trắng có thêu 5 thánh giá màu đen, hai dải cũng kết thúc bằng len màu đen. Nó biểu thị sự hiệp nhất của các Tổng Giám Mục Truyền Giáo Tổng hợp trên toàn thế giới và với Đức Giáo Hoàng, Chủ Chăn của Giáo Hội hoàn vũ, cũng như biểu thị sự hiệp nhất cho quy định bình trên các Giám Mục khác thuộc giáo phận.

Truyền thống của Dây Quàng Còng có từ thế kỷ IV, và di tích các hình vẽ có từ thế kỷ V. Từ thế kỷ V trở đi nó thuộc phạm vi của Đức Giáo Hoàng và các Tổng Giám Mục Truyền Giáo. Theo thời gian, đức biết trong thời Trung Cổ, các Dây Pallium này biểu thị đức tin và các hình thánh giá khác nhau, có khi là máu huyết của Chúa Kitô là Chủ chiên lành kiếm tìm con chiên lạc và hội thúc đoàn chiên trở về. Trong các Giáo Hội công giáo đông phương Maronit, Malankara và Malabar không dùng Dây Pallium, trong các Giáo Hội Đông Phương khác Dây Pallium nhận hai vai và có hai dải ở phía trước và phía dài xuống hai chân, có thêu thánh giá màu đen hay màu

Thánh Lễ trao dây Pallium cho 38 Tổng Giám Mục tại đền thờ Thánh Phêrô

Tác Giả: Linh Ti&#n Kh&#i

Thứ Tư; 30 Tháng 6 Năm 2010 15:32

h&#ng.

Vào thời Đ&#c Giáo Hoàng Gioan Phaol&# II các chiên con đ&#c dâng trong d&#p l&# Ph&#c Sinh đ&#c giao cho các n&# tu dòng kín nuôi và l&#y lên c&#a chúng đ&# làm Dây Pallium. T&# h&#u bán th&# k&# th&# IX tr&# đi các Tổng Giám Mục Tr&#ng Giáo T&#nh có thói quen xin Dây Pallium này, trong thời gian 3 tháng sau khi đ&#c ch&# đ&#nh làm Tổng Giám Mục.

Ngày nay, nghi l&# trao dây Pallium đ&#c t&# ch&#c t&#i Roma ngày 29 tháng 6 hàng năm nhân d&#p l&# tr&#ng kính hai thánh Tông Đ&# Phêr&# Phaol&#. N&#u vì lý do ngăn tr&# v&# Tổng Giám Mục không thể đ&#n Roma đ&#c, Dây Pallium sẽ đ&#c g&#i t&#i cho đ&#ng s&#.

Đ&#c H&#ng Y tr&#ng đ&#ng Phó t&# x&#ng danh 38 v&# Tổng Giám Mục tr&#ng giáo t&#nh và nói: "Kính l&#y Đ&#c Thánh Cha, các Tổng Giám Mục đáng kính hi&#n đi&#n n&#i đây t&# lòng tôn kính trung thành và vâng ph&#c lên Đ&#c Thánh Cha và Tông Tòa, khiêm nh&#ng kính xin Đ&#c Thánh Cha trao cho các ngài Dây Pallium, l&#y t&# M&# Thánh Phêr&#, nh&# d&#u ch&# quy&#n Tổng Giám Mục đ&#ng đ&#u Giáo T&#nh, trong ni&#m hi&#p thông v&#i Giáo H&#i Roma và đ&#c b&# nhi&#m cách h&#p pháp trong Giáo T&#nh c&#a mình".

Ti&#p theo đó các Tổng Giám Mục x&#ng tên mình và tên Giáo Ph&#n và tuyên th&# tr&#c m&#t Đ&#c Thánh Cha và c&#ng đoàn nh&# sau: "Tôi... Tổng Giám Mục Giáo Ph&#n... sẽ luôn luôn trung thành và tuân ph&#c Thánh Phêr&# Tông Đ&#, Giáo H&#i tông truy&#n Roma, Đ&#c Thánh Cha là Giáo Hoàng, và các Đ&#ng k&# v&# cách h&#p pháp c&#a Đ&#c Thánh Cha. Và xin Thiên Chúa toàn năng tr&# giúp con".

R&#i Đ&#c Thánh Cha đ&#c l&#i nguy&#n làm phép Dây Pallium: "L&#y Thiên Chúa là M&#c t&# đ&#i đ&#i c&#a các linh h&#n mà Chúa đã kêu g&#i, nh&# Con Chúa, Đ&#c Giêsu Kitô, nh&# là các con chiên c&#a đoàn chiên và vi&#c chặn đ&#t đoàn chiên này đ&#c trao phó - đ&#i hình &#nh Chúa Chiên Lành - cho thánh Phêr&# và các Đ&#ng k&# v&# Ng&#i, qua th&#a tác v&# c&#a chúng con, xin Chúa đ&# tr&#n đ&#y ân s&#ng đem l&#i phúc lành c&#a Chúa trên các Dây Pallium này, đ&#c ch&#n đ&# bi&#u hi&#u cho th&#c t&#i sẵn sóc m&#c v&#.

Xin Chúa nhân t&# th&#ng ch&#p nh&#n l&#i c&#u nguy&#n chúng con khiêm nh&#ng dâng lên Chúa, nh&# công nghi&#p và l&#i kh&#n c&#u c&#a các Thánh Tông Đ&# mà ban cho nh&#ng ng&#i do ân l&#c Chúa, sẽ đeo các Dây Pallium này đ&# h&# ý th&#c nh&#n ra mình là M&#c T&# coi sóc đoàn chiên

Thánh Lễ trao dây Pallium cho 38 Tổng Giám Mục tại đền thờ Thánh Phêrô

Tác Giả: Linh Ti&#n Kh&#i

Thứ Tư, 30 Tháng 6 Năm 2010 15:32

Chúa, và để họ thực hành trong cuộc sống ý nghĩa của họ u này.

Xin cho các Ngài nhận lấy ách Phúc Âm trên vai và xin cho ách này trở nên như những êm dịu để các ngài có thể bước đi trên các đoàn chiên trong việc thực thi các giới răn của Chúa, với sự gương sáng trung kiên cho tới khi đáng được đưa vào các đền thờ vĩnh cửu của Nước Chúa. Như Đức Kitô Chúa chúng con. Amen.

Sau cùng Đức Thánh Cha được công thực trao dây Pallium: "Đến tôn vinh Thiên Chúa toàn năng và ca tụng Đức Maria trở nên đền thờ trinh và các Thánh Tông Đức Phêrô và Phaolô, và để làm nên vinh các Tòa Tổng Giáo Phận đã được trao phó cho anh em, và để cho thẩm quyền của vị Tổng Giáo Tông, Ta trao cho anh em dây Pallium, lấy thẩm quyền này để rao giảng Thánh Phêrô, để anh em dùng trong ranh giới Giáo phận của mình.

Đức chi Dây Pallium này là dấu hiệu của sự hiệp nhất rằng bước trong tình hiệp thông với Tổng Tòa, là mang dây bác ái và tăng thêm sức mạnh, để trong ngày trở lại và ngày mừng khi của Đức Giêsu Kitô là Thiên Chúa tối cao và là Thủ Lãnh các mục tử, cùng với đoàn chiên đã được trao phó, anh em chiêm ngưỡng áo của sự bất tử và vinh quang".

Tiếp đến Đức Thánh Cha đeo Dây Pallium cho Tổng Tổng Giám Mục và hôn chúc bình an các vị, trong khi ca đoàn Sistina hát: "Các con hãy đi khắp nơi trên thế giới và đem Tin Mừng cho muôn dân, Alleluia".

Các vị nguyên giáo dân của Giáo Hội, các Tổng Giám Mục Tổng Tổng Giáo Tông và các nhu cầu của Giáo Hội, đã được đưa vào các thẩm quyền Bộ Đào Nha, Việt Nam, Malgache, Đức Hàn và Pháp. Các vị nguyên thẩm quyền của Đức Thánh Cha như sau:

Cầu cho Đức Thánh Cha Bên Đức XVI Đức Thánh Phêrô và là vị Đức Di sản của Chúa Kitô. Xin cho ngài luôn sống phù hợp với mọi nhiệm vụ ngài đang thực hiện, cho vinh danh Thiên Chúa và việc thánh hóa dân Ngài.

Trong phiên họp 50 linh mục đã giúp Đức Thánh Cha cho tín hữu nhận được Mình Thánh Chúa. Thánh Lễ đã kết thúc lúc gần 12 giờ trưa.

Thánh Lễ trao dây Pallium cho 38 Tổng Giám Mục tại đền thờ Thánh Phêrô

Tác Giả: Linh Ti&#n Kh&#i

Thứ Tư, 30 Tháng 6 Năm 2010 15:32

Sau Thánh Lễ Đức Thánh Cha đã đọc kinh Truyền Tin với tín hữu. Trong bài ngắn gọn, ngài nhắc lại kính hai Thánh Tông Đồ Phêrô Phaolô B&#n M&#ng Giáo Hội Roma. Hai cột cửa hai thánh đường cột giữ trong hai đền thờ nguy nga dang kính các Ngài.

Tuy nhiên đức các đức sống và sống mạnh khác nhau, nhưng cả hai đều là nền tảng của Giáo Hội duy nhất, thánh thiện, công giáo và tông truyền, thế nhưng hàng r&#ng m&# cho năng đức truyền giáo và đức Kitô, vì cả hai vĩ đều đã đức Chúa gọi đi loan báo, làm chứng, thi hành và phân biệt m&#u nhiệm hiệp thông trên thế giới.

Đức Thánh Cha đã chào thăm và chúc mừng lại các Tổng Giám Mục Tổng Giám Mục Giáo Tỉnh và tín hữu đã tham dự thánh Lễ và lễ nghi trao Dây Pallium cho các vị b&#ng nhiệm vụ thế giới khác nhau.